

Antonio Vecino Gallego  
"Cine Iraní: Acerca de la Memoria y la Reminiscencia"

ISSN: 2172-9077

## "CINE IRANÍ: ACERCA DE LA MEMORIA Y LA REMINISCENCIA"

Antonio VECINO GALLEGO ([antoniovecino@yahoo.es](mailto:antoniovecino@yahoo.es))

*Psiquiatra del Complejo Hospitalario de Segovia (Sacyl) Experto en Narrativas Terapéuticas de Recuperación.*

### Reseña:

Santos, Clara Janneth (coordinadora) (2012): *Cine Iraní*. Estudios de Narrativa, Ícono14 Editorial, primera edición Diciembre 2012, Madrid

BIBLID [(2172-9077)6,2013,344-347]

Fecha de recepción: 28/05/2013

Fecha de aceptación definitiva: 28/05/2013

Nada más abrir este libro sobre cine, es imposible no dejarse llevar por la ilusión y las imágenes que nos provocan las palabras de **I Lotman** "*lo que no existió puede volverse existente y significativo*" que **Clara Janneth** ha escogido como puerta de entrada y marco general para todo aquél que quiera saber sobre Cine Iraní y dude en entrar o no en la sala. O para todo aquél que quiera saber porqué el Cine, el que se hace en Irán o en cualquier parte del mundo, se *parece tanto a la realidad*. O porqué es capaz de aglutinar al resto de las artes y proporcionar, paradójicamente, un conocimiento propio y exclusivo, sincrético. O cómo consigue, con una sucesión de imágenes, una visión y representación de la realidad en la que se obliga a la literatura, la música, la política, la sociología y la teoría, a confrontarse entre sí y dialogar con la historia y, a ésta, a redefinirse. Porque ver el cine "*como aquél espacio donde habla la cultura*" es también obligar a la historia a hacer memoria, a buscar y encontrar vida en las imágenes y los fantasmas: "*las huellas de todo lo que los hombres que nos han precedido han esperado y deseado, temido y rechazado*"<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Giorgio Agamben, *Ninfas*, Pre-textos, Valencia, 2007, p 53

No dude el lector en animarse a entrar y disfrutar de la magia y la ciencia de este libro pues encontrará respuestas y caminos para pensar sobre la verdad de la ilusión que fabrica este oficio antidogmático, inespecífico, impuro, complejo, precipitado de todos los demás. Oficio que se opone, como ninguna otra práctica, a cualquier forma de desvinculación, aislamiento o abstracción de su propia producción, y que se hace uno con los mecanismos formales de realizarse en unas precisas circunstancias históricas. Magia e ilusión, tan parecidas a la realidad, que, enseguida, se universalizan y se hacen de todos. El Cine tiene ese poder especial para revelar una memoria común a través de la creación de realidades ilusorias concretas, desde la historia y la tradición local y nacional, y poder, como el libro que comentamos, para rescatar *instantes del pasado que no existió* y relacionarlos significativamente con el presente que vivimos. Cine Iraní pero Cine de todos, historias contadas a la manera iraní pero historias de todos, personajes y emociones iraníes pero personajes y emociones donde nos reconocemos todos.

Por esto, el trabajo de coordinación de **Clara Janneth** y la constancia, *ciencia, razón y pasión*, de la Asociación icono14 para permitirnos contemplar verdadera e ilusoriamente la realidad y la historia iraní, para acercar y comprender a un pueblo que, desde los telediaros, el poder mediático se empeña cada día en falsificar, alejar y deformar, en estigmatizar, tiene esa cualidad de los esfuerzos que **E Said** reconoce en filólogos como **Auerbach**: hacer posible el conocimiento, *la comprensión y enjuiciamiento* de formas históricas materiales, concretas y particulares y luchar contra el olvido y la deformación. Como hacen, en este caso, los estudios y los análisis de la realidad formal y estética del hecho cinematográfico iraní que tenemos entre las manos: Con empeño por la Investigación, rigor metodológico y generación de conocimiento científico, como nos recuerda Clara Janneth.

Pero también este libro, el cuarto de la serie, si no nos equivocamos, de Estudios de Narrativa, permite una reflexión sobre el valor significativo e histórico de "la imagen", su complejidad, su fuerte dependencia del contexto y esa necesaria vinculación al referente que la distingue, la autonomiza, y la hace

menos arbitraria que la "palabra", como nos recuerda **M. González de Ávila**<sup>2</sup> refiriéndose a la anticipación que **Freud** estableció distinguiendo entre origen o proceso primario (imagen) y su conversión, por la palabra, en proceso secundario.

Y así entendemos, como el contar sueños, lo que hace esta visión panorámica sobre la cinematografía iraní: Traernos por primera vez a España ciencia y estudios rigurosos, bibliografías y filmografías, de autores/ as iraníes. Como la mirada a la historia del cine iraní de **Guita Garakâni** sobre y desde sus protagonistas; La Conferencia, cedida en exclusiva para este libro, de **Fatemeh Motamed Âria** sobre las tres generaciones de actrices del cine iraní que leyó en el 18º Congreso Internacional de la Fundación de Estudios sobre Mujeres Iraníes; De cómo la música en el cine urde sus raíces en una tradición musical ancestral que ha ido conformando una nueva estructura en la memoria auditiva del pueblo iraní. (**Somayeh Qazizadeh**) o, finalmente, el trabajo de **Farshad Zahedi** sobre la renovación del arquetipo cuerpo errante de la literatura persa.

Pero también esta visión incluye los trabajos de españoles como **Mario Rajas** sobre la construcción de las emociones en *Nader y Simín, una separación*; de **Francisco García García** sobre la amistad y la responsabilidad (La imagen del niño en el cine iraní) y el estudio sobre la particularidad cinematográfica y los hechos históricos propios de Irán de **Clara Janneth**, que incluye, además, a modo de glosario, una aproximación a la semiosfera de la cultura iraní, consciente de la necesidad de conocer el contexto cultural y político para entender mejor las características formales y temáticas de esta cinematografía que, en muchos casos, se ha sustentado en la idea de que la creatividad "surge al plantearse resolver problemas, restricciones y limitaciones".

Completa el libro una Filmografía que abarca desde 1920 hasta 2012 y Fichas de las películas premiadas y reconocidas nacional e internacionalmente. Una semblanza académica y laboral de los autores de los estudios que constituyen este libro precede a un final abierto articulado "*sobre la base de la investigación literaria y la entrevista directa, como técnica de Investigación social*" y la presentación de la filmografía detallada de 8 realizadores y actores iraníes,

---

<sup>2</sup> Manuel González de Ávila, *Cultura y Razón (Antropología de la literatura y de la imagen)*, Anthropos, Barcelona, 2010, p 217

para que el lector, en palabras de Clara Janneth, "pueda consultar a modo de referencia la ficha artística y técnica de este valioso compendio de obras paradigmáticas del cine iraní"

Si alguien quiere, por curiosidad o necesidad, pensar sobre la estrecha vinculación que **Aristóteles** estableció entre memoria, tiempo e imaginación (en el tratado *Acerca de la memoria y la reminiscencia*) o se pregunta cómo pueden las imágenes cargarse de tiempo y energía, es decir, *afectarse*, puede estar seguro que el cine iraní y los estudios que sobre él ha editado icono 14 con la colaboración de la Consejería de Cultura de la Embajada de la R.I de Irán, le van a ayudar a saber porqué sólo los seres que perciben el tiempo, es decir, que pueden *imaginar*, recuerdan y olvidan.